



# CT Poland

## Biuro Podróży

al. Jana Pawła II 61 lok. 2, 01-031 Warszawa

tel. 22 654 51 33

fax: 22 620 52 71

e-mail: info@ctpoland.com.pl

www.ctpoland.com.pl

Członek Warszawskiej Izby Turystyki, Zezwolenie nr 385

# Perły Chin – Dookoła Państwa Środka 29 dni

*Szanghaj, Pekin, Wielki Mur, Luoyang, Klasztor Szaolin, Groty Longmen, Xi'an, Armia Terakotowa, Chengdu, Leshan, Lhasa, Lijiang, Śnieżna Góra Nefrytowego Smoka, Dali, Kunming, Guilin, rejs po rzece Li, Yangshuo, Longsheng, Kanton, Makau, Hongkong*

## Program wycieczki

### 1 dzień Wylot z Warszawy ✈️

Spotkanie z pilotem i grupą na lotnisku Chopina w Warszawie. Przelot do Szanghaju z przesiadką.

### 2 dzień Szanghaj 📷 1 🚆

Przyjazd do **Szanghaju**. Przejazd z lotniska superszybką **koleją magnetyczną Maglev**, jedyną taką w Chinach osiągającą zawrotną prędkość do 431 km/h (w zależności od godziny kursowania). Przejazd kolejką pozwoli nam szybko znaleźć się w centrum, gdzie rozpoczniemy zwiedzanie autokarem. Wizyta w nowoczesnej dzielnicy **Pudong**, która stała się wizytówką miasta i dowodem potęgi ekonomicznej Chin. Aby podziwiać **panoramę Szanghaju** wjedziemy windą na **taras widokowy** wieży telewizyjnej „Perła Orientu” lub majestatycznego budynku Jinmao. Nocleg w Szanghaju.

### 3 dzień Szanghaj 📷 2 🚆

Spacer po głównym placu Szanghaju – **placu Ludowym** oraz zwiedzanie **Muzeum Szanghajskiego**, posiadającego jedną z najlepszych kolekcji sztuki w Chinach. Czas wolny w muzeum pozwoli wybrać najbardziej nas interesujący dział tematyczny z kilku dostępnych (stroje mniejszości, kolekcja brązów, monet, malarstwa i kaligrafii oraz rzeźby). Zwiedzanie **świątyni Nefrytowego Buddy**. Wizyta w **miasteczku handlowym Yuyuan**, zwanym starym miastem. Czas wolny na zanurzenie się w setki stoisk m.in. ze znanym chińskim przysmakiem *chou doufu* („śmierzące tofu”), zakupy herbaty, biżuterii czy pamiątek z okresu Wielkiego Marszu. Spacer po bulwarze nad rzeką Huangpu – słynnym **Bundzie** oraz po kolorowej i pełnej życia **ulicy Nankińskiej**. Przejazd na teren koncesji francuskiej, gdzie w okolicy zwanej **Tianzifang** oglądać można tradycyjną zabudowę szanghajską, zwaną **shikumen**. Wieczorem fakultatywnie występ akrobatów chińskich. Nocleg w Szanghaju.

### 4 dzień Szanghaj / Luzhi 📷 2 🚆

Przejazd do położonej na wodzie, liczącej 900 lat historii i przepojonej klimatem dawnych Chin miejscowości **Luzhi**. Spacer wzdłuż przecinających miasteczko kanałów połączonych łukowatymi mostkami pozwoli nam doświadczyć życia jego mieszkańców i „cofnąć czas” do ery panowania dynastii Ming i Qing. **Rejs łódką po kanałach**, podczas którego spojrzymy na miasteczko z innej perspektywy. Powrót do Szanghaju. Wizyta w **Xintiandi** – dawnej koncesji francuskiej, obecnie dzielnicy kawiarni i pubów. Jeśli czas pozwoli zajrzemy również do jednego z miejscowych **sklepów z jedwabiem**, aby poznać tajemnicę tego niegdyś najlepszego towaru eksportowego Państwa Środka. Nocleg w Szanghaju.

### 5 dzień Szanghaj / Pekin 📷 2 🚆

Transfer na dworzec i przejazd szybkim pociągiem do **Pekinu** (ok. 5 godz.). Wizyta na **placu Bramy Niebiańskiego Spokoju** (Tian'anmen), jednym z największych publicznych placów na świecie, na którym znajduje się również **Mauzoleum Mao Zedonga** i **Pomnik Bohaterów Ludowych**. Zwiedzanie **Świątyni Nieba** 🏯 – najpiękniejszej pekińskiej świątyni, którą dwa razy w roku odwiedzał cesarz, aby pokłonić się Niebu. Nocleg w Pekinie.

### 6 dzień Pekin / Wielki Mur 📷 2

Przejazd obok **obiektów olimpijskich** z 2008 roku. Zobaczymy (z zewnątrz) imponującą **Kostkę Wodną** i majestatyczne **Ptasie Gniazdo**. W programie wizyta na **Wielkim Murze** 🏯, jednym z najpopularniejszych odcinków, aby nie tylko zobaczyć mur z daleka, ale również samemu na niego wejść. Zwiedzanie jednego z **grobowców cesarzy dynastii Ming** 🏯 oraz spacer **Aleją Duchów**, zwaną też Drogą Kamiennych Postaci. Wizyta w **fabryce cloisonne**, charakterystycznej dla Pekinu ceramiki. Nocleg w Pekinie.

### 7 dzień Pekin 📷 2

Zwiedzanie **Pałacu Letniego** 🏯 – jednego z największych cesarskich zespołów pałacowo-ogrodowych w Chinach. Podczas spaceru po terenie pałacu zobaczymy **Pawilon Życzliwości i Długowieczności**, **Pawilon Nefrytowych Fal**, przejdziemy **Długą Galerią**, która kryje prawie 14000 unikalnych malowideł, do podnóża **Wzgórza Długowieczności**, skąd roztacza się piękny widok na **Jeziro Kunming**, **Most Siedemnastu Łuków** i nieodległe **Pachnące Wzgórze**. Wizyta w **centrum hodowli pereł**. Zwiedzanie **Pałacu Cesarskiego** 🏯, znanego jako **Zakazane Miasto**. Podczas zwiedzania przejdziemy przez oficjalną, ceremonialną część pałacu m.in. **Pawilon Najwyższej Harmonii**, ale również mniej oficjalną, aby zobaczyć jak mieszkali cesarzowie i cesarski dwór. Spektakl **opery pekińskiej**, jednej z najpopularniejszych sztuk Chin północnych, połączenia sztuki mimicznej, śpiewu, tańca i akrobacji. Nocleg w Pekinie.

### 8 dzień Pekin / Zhengzhou lub Luoyang 📷 2 🚆

Rankiem **lekcja taijiquan (tai chi)** – tradycyjnej gimnastyki chińskiej. Zwiedzanie **Yonghegong**, jednej z najwspanialszych poza Tybetem świątyni buddyzmu tybetańskiego – okazja by dowiedzieć się więcej o duchowości i praktykach religijnych Chińczyków. Spacer po **dzielnicy hutongów** – najstarszej części miasta. Okazja, by przyjrzeć się bliżej życiu zwykłych mieszkańców Pekinu.

Wieczorem kolacja z degustacją **kaczki po pekińsku** w jednej z najlepszych restauracji specjalizujących się w tej potrawie. Przejazd szybkim pociągiem do Zhengzhou lub Luoyang (ok. 4 godz.). Nocleg w Zhengzhou lub Luoyang.

### 9 dzień Zhengzhou lub Luoyang / Klasztor Szaolin / Luoyang 📍🕒

Przejazd do **klasztoru Szaolin** 🏯 – miejsca narodzin chińskiej sztuki walki – *kung fu* oraz buddyzmu medytacyjnego *chan (zen)*. Zwiedzanie kompleksu klasztorowego oraz **Lasu Stup** – największego w Chinach buddyjskiego cmentarza, gdzie spoczywają najważniejsi mistrzowie klasztoru. Fakultatywnie pokaz *kung fu* w wykonaniu uczniów jednej ze szkół walki. Kolacja w **regionalnej restauracji**, gdzie można skosztować m.in. różnego rodzaju makaronów i pierogów typowych dla tego regionu. Nocleg w Luoyang.

### 10 dzień Luoyang / Groty Longmen / Xi'an 📍🕒🚆

Zwiedzanie **grot Longmen** 🏯, gdzie między V a XIII w. w ponad 2 tys. jaskiń i nisz wykuto tysiące posągów Buddy. Zobaczymy m.in. majestatyczny **posąg Buddy Wajrociany** oraz niewielką **Grotę Medycyny**. Przejazd szybkim pociągiem do **Xi'an** (ok. 2 godz.). Uroczysta kolacja: **bankiet pierożkowy** – degustacja kilkunastu rodzajów pierogów chińskich. Wieczorem **przedstawienie „Muzyka i taniec z czasów dynastii Tang”** – unikalne w skali Chin przedstawienie z udziałem śpiewaków i tancerzy. Nocleg w Xi'an.

### 11 dzień Xi'an / Armia Terakotowa 📍🕒

Przejazd do **muzeum Armii Terakotowej** 🏯, pochodzącej z III w. p.n.e. Poznamy historię Qin Shihuangdi i największej archeologicznej tajemnicy Chin – **Mauzoleum Pierwszego Cesarza** oraz zwiedzimy zakład, gdzie wykonuje się kopie żołnierzy armii terakotowej. Oglądanie **Wielkiej Pagody Dzikiej Gęsi** oraz wizyta w niewielkiej galerii, gdzie zapoznamy się ze słynnym malarstwem krajobrazowym i chińskim zodiakiem. Wizyta w **dzielnicy muzułmańskiej** i w pochodzącym z XIV w. **Wielkim Meczecie** – miejscach przenikania się kultury islamu i tradycji chińskiej. Nocleg w Xi'an.

### 12 dzień Xi'an / Chengdu 📍🕒🚆

Transfer na dworzec kolejowy i przejazd szybkim pociągiem do **Chengdu**, stolicy Syczuanu (ok. 4 godz.). Zwiedzanie **Świątyni Bóstwa Mądrości** (Wenshu) – zespołu świątyni buddyjskich. Wizyta w tybetańskiej dzielnicy **Wuhou**, gdzie w okolicy świątyni Wuhou toczy się bujne życie towarzysko-kulinarne miasta. Spacer **uliczką Jinli** będzie okazją, aby spróbować różnych lokalnych specjałów chińskiego *street foodu*, zakupić lokalne pamiątki czy napić się, co wciąż w Chinach rzadkie, doskonałej kawy. Nocleg w Chengdu.

### 13 dzień Chengdu / Leshan 📍🕒

Wizyta w **centrum hodowli pand**. Panda wielka to zwierzę narodowe Chin, narodziny każdego nowego osobnika witane są z ogromną radością. Przejazd do **Leshan**, gdzie znajduje się liczący 71 m wysokości, największy na świecie rzeźbiony w skałę **posąg Buddy** 🏯. Powrót do Chengdu. Nocleg w Chengdu.

### 14 dzień Chengdu / Lhasa 📍🕒✈️🏔️

Przelot do **Lhasy** – stolicy Tybetu – miasta położonego na wysokości 3685 m n.p.m. Czas na odpoczynek i aklimatyzację do warunków wysokogórskich. Dla chętnych spacer, aby podziwiać oświetlony wieczorem pałac Potala. Nocleg w Lhasie.

### 15 dzień Lhasa 📍🕒🏔️

Zwiedzanie **pałacu Potala** 🏯 – perły architektury Dachy Świata, dawnego zimowego pałacu dalajlamów. Pałac Potala, podzielony na Pałac Czerwony oraz Biały, składa się z tysięcy pomieszczeń mieszczących stupy dalajlamów, święte posągi, kolekcje sutr i relikwii. Zwiedzanie **świątyni Jokhang** 🏯 – jednego z najświętszych miejsc buddyzmu. Spacer po **ulicy Barkhor**, będącej trasą pielgrzymek wokół świątyni. Wizyta w **klasztorze Drepung**, niegdyś największym klasztorze na świecie, siedzibie dalajlamów do XVII w. Nocleg w Lhasie.

### 16 dzień Lhasa 📍🕒🏔️

Zwiedzanie parku **Norbulingka** (Parku Klejnotów) 🏯, byłej letniej rezydencji dalajlamów oraz pochodzącego z początku XV w. **klasztoru Sera** (Klasztoru Dzikich Róż), do którego często pielgrzymują wyznawcy, aby pokłonić się posagowi Hajagriwy, obrońcy dzieci. Nocleg w Lhasie.

### 17 dzień Lhasa / Lijiang 📍🕒✈️

Przelot do **Lijiang**, liczącego ponad 800 lat historii miasta malowniczo położonego w północnym Yunnanie. Zwiedzanie **starego miasta** 🏯 w Lijiang. Na jego gwarnym centralnym placu miał swój początek słynny szlak koni i herbaty. Wizyta w **Parku Stawu Czarnego Smoka**, z którego rozciąga się wspaniały widok na Śnieżną Górę Nefrytowego Smoka. Przy odrobinie szczęścia spotkamy tu jednego z miejscowych szamanów. Nocleg w Lijiang.

### 18 dzień Lijiang / Śnieżna Góra Nefrytowego Smoka 📍🕒

Jeśli warunki pogodowe pozwolą wycieczka w okolice **Śnieżnej Góry Nefrytowego Smoka** i wjazd **kolejką linową** do punktu widokowego, skąd przy dobrej pogodzie roztacza się wspaniały widok na pobliskie szczyty i lodowce. **Spektakl „Impresja z Lijiang”** – spektakularne przedstawienie odgrywane w scenerii krajobrazów okolic Lijiang. Biorą w nim udział setki aktorów z dziesięciu mniejszości narodowych zamieszkujących okolice miasta. Wizyta w urokliwej **wsi Baisha**. Nocleg w Lijiang.


### 19 dzień Lijiang / Xizhou / Dali 📍🕒🚆🚚

Przejazd do Dali (ok. 3 godz.), po drodze postój w **Xizhou**. **Wycieczka łódkami po jeziorze Erhai**. Zwiedzanie tradycyjnego **domostwa Xizhou**. Przyjazd do **Dali**, miejscowości zamieszkaanej głównie przez mniejszość etniczną Bai. Do XIII w. miasto to było stolicą królestwa Nanzhao, a następnie królestwa Dali. Zwiedzanie **starego miasta Dali** oraz wizyta na kawiarnianej **ulicy Cudzoziemców**. Nocleg w Dali.

### 20 dzień Dali / Kunming 📍🕒🚆

Czas wolny w Dali. Możliwość niespiesznych spacerów wśród straganów starego miasta lub fakultatywna krótka wycieczka do okolicznego kompleksu Trzech Pagód. Transfer na dworzec kolejowy i przejazd szybkim pociągiem do **Kunming** (ok. 2 godz.) – Miasta Wiecznej Wiosny, stolicy prowincji Yunnan. Kunming to atrakcyjne miasto, duży węzeł komunikacyjny i równocześnie kameralny świat mniejszości etnicznych całej prowincji. Po drodze zwiedzanie **Bambusowej Świątyni** z unikalnymi rzeźbami arhatów. Fakultatywnie przedstawienie „Impresja z Yunnanu”. Nocleg w Kunming.

### 21 dzień Kamienny Las / Guilin

Przejazd przez tereny zamieszkiwane przez lud Sani do miejscowości Lunan i zwiedzanie **Kamiennego Lasu**  – imponującego zespołu wapiennych skał uformowanych przez deszcz i wiatr. Wizyta na terenie lasu będzie okazją do spacerów i mnóstwa fantastycznych fotografii, które chętnie ubarwią ubrani w tradycyjne stroje przewodnicy. Transfer na dworzec kolejowy i przejazd szybkim pociągiem do **Guilin** (ok. 5 godz.). Nocleg w Guilin.

### 22 dzień Guilin

Guilin przez wielu uważany jest za najpiękniej położone miasto Chin. Zwiedzanie **jaskini Trzciniowego Fletu**, która słynie z bajecznie podświetlanych stalaktytów i stalagmitów oraz wizyta przy **gorze Trąby Słonia** uważanej za jeden z symboli miasta. Popołudniem czas wolny na spacery nad rzecznym bulwarem lub zagłębienie się w stoiska wieczornego marketu. Nocleg w Guilin.

### 23 dzień Guilin / rejs po rzece Li / Yangshuo

**Wycieczka statkiem po rzece Li** do miejscowości **Yangshuo**. Rejs odbywa się kilkupokładowym statkiem wycieczkowym. Trasa wiedzie wśród malowniczych wapiennych wzgórz o fantastycznych kształtach, których szczyty odbijają się w wodzie. Urokliwie położone Yangshuo przyciąga rzesze turystów chińskich i zagranicznych. Czas wolny na spacery i zakupy. Wieczorny **spektakl „Impresja z Yangshuo”** – wspaniałe przedstawienie na wodzie z udziałem setek artystów autorstwa Zhang Yimou. Nocleg w Yangshuo.


### 24 dzień Yangshuo / Longsheng

Przejazd do **Longsheng** – wioski mniejszości etnicznych Regionu Autonomicznego Guangxi. Trasa prowadzi przez plantacje pomelo, momordiki i pozwala poznać tradycyjną zabudowę oraz styl życia mniejszości **Dong, Zhuang, Miao i Yao**. Po drodze **wizyta na plantacji herbaty**, gdzie dowiemy się więcej o gatunkach liści i sposobie ich parzenia oraz poprobujemy kilku rodzajów naparu z tradycyjnych czarek. Wejście (pieszo ok. 45 min.) na tarasy ryżowe **Smoczego Grzbietu**, jedno z najpiękniejszych w całych Chinach. Spacerując po Longsheng wejdziemy na najwyższy punkt widokowy, przyjrzymy się jak mieszkańcy uprawiają, zbierają i suszą swoje plony. Nocleg spędzimy w guesthousie na tarasach ryżowych.

### 25 dzień Longsheng | Guilin | Kanton

Powrót do Guilin i przejazd szybkim pociągiem do **Kantonu** (ok. 3 godz.), jednego z pierwszych miast traktatowych, otwartych na handel ze światem zewnętrznym. Zwiedzanie **Świątyni Przodków Rodziny Chen**, wzniesionego w końcu XIX w. zespołu budynków o tradycyjnej architekturze i pięknych kolorowych rzeźbieniach. Spacer po **wyspie Shamian**, gdzie zachowały się budynki w stylu kolonialnym i gdzie mieści się m.in. konsulat RP. Przejazd w okolice wieży telewizyjnej, słynnej **Canton Tower**, położonej w dzielnicy Haizhu, obecnie drugiej najwyższej wieży telewizyjnej na świecie. Możliwość zrobienia zdjęć z zewnątrz. Kolacja – **kuchnia kantońska**, słynąca z wielu wykwintnych składników i niezrównanych smaków. Nocleg w Kantonie.

### 26 dzień Kanton | Makau

Przejazd do **Zhuhai** i przekroczenie granicy z **Makau**. Makau to była kolonia portugalska, która zachowała wiele unikalnego uroku i gdzie na każdym kroku dostrzec można harmonijne połączenie architektonicznych wzorów portugalskich z chińskimi. Zanim ruszymy na zwiedzanie czeka na nas **lunch portugalski** w jednej z lokalnych restauracji. Spacer po **starej części miasta** , gdzie znajdują się **ruiny katedry św. Pawła** – symbol Makau oraz najważniejszy i najbardziej reprezentacyjny plac byłej portugalskiej enklawy – **Largo do Senado**. Wizyta w jednym z wielu **kasyn**, z których słynie miasto. Nocleg w Makau.

### 27 dzień Makau | Hongkong

Przeprawa promem do **Hongkongu** – jednego z najbardziej kosmopolitycznych miast w Azji, gdzie tradycyjny Wschód spotyka się z nowoczesnym Zachodem. Podczas zwiedzania skorzystamy z **komunikacji miejskiej**. Ten dzień będzie więc nieco trudny, ale taki sposób zwiedzania pozwoli nam poznać miasto i wczuć się w jego atmosferę. Przepłynięcie **promem Star Ferry** z Półwyspu Dziewięciu Smoków (Kowloon) na wyspę Hongkong. Spacer po **Central**, dzielnicy finansowej i sercu wyspy. Wjazd na **wzgórze Wiktorii tramwajem Peak Tram**. Ze wzgórza rozpościera się widok na miasto i port. Powrót do Central i przejazd metrem na główną ulicę handlową **Nathan Road** – ulicę-wizytówkę półwyspu. Dla chętnych przystanek przy **Alei Gwiazd**. Nocleg w Hongkongu.

### 28 dzień Hongkong

Czas wolny. Wykwaterowanie do godz. 12:00. Dzisiejszy dzień wykorzystać można na wycieczkę na wyspę Lantau, aby zobaczyć największy odlany z brązu posąg Buddy, na zakupowe szaleństwo na głównym pasażu Nathan Road lub na odpoczynek na plaży w zatoce Repulse. **Pożegnalna kolacja**: wystawny bufet, podczas którego będzie można spróbować wyszukanych dań kuchni chińskiej, japońskiej i indyjskiej. Transfer na lotnisko. Przelot do Warszawy z przesiadką.

### 29 dzień Powrót do Warszawy

 - miejsca wpisane przez UNESCO na listę Światowego Dziedzictwa Kulturowego i Naturalnego

Termin:	Symbol:	Cena od osoby:	Dopłata do pokoju 1 os.
01.05 - 29.05.2020	CPTH-5/20	7680 PLN + 3340 USD*	850 USD*
01.10 - 29.10.2020	CPTH-10/20	7680 PLN + 3340 USD*	850 USD*
17.04 - 15.05.2021	CPTH-5/21	7680 PLN + 3505 USD*	910 USD*

\* Płatne w Polsce w USD lub równowartość w PLN według kursu sprzedaży USD w Pekao S.A. z dnia wpłaty.

**Cena obejmuje:**

1. Przelot na trasie Warszawa - Szanghaj i Hongkong - Warszawa przez jeden z portów lotniczych oraz przeloty na trasach Chengdu - Lhasa, Lhasa - Lijiang.
2. Przejazdy wg programu pociągami (miejsca siedzące na trasach Szanghaj – Pekin – Luoyang lub Zhengzhou, Luoyang - Xi'an, Xi'an – Chengdu, Kunming – Guilin, Guilin - Kanton, Kanton - Hongkong, autokarami lub mikrobusem).
3. Zakwaterowanie w hotelach \*\*\*\* (Lhasie\*\*\*) w pokojach 2-os. z łazienką i klimatyzacją (2 osoby w pokoju). W Longsheng nocleg w guesthouse.
4. Bilety wstępu do obiektów wymienionych w programie.
5. Opiekę polskiego pilota na całej trasie wycieczki i lokalnych przewodników w czasie zwiedzania.
6. Posiłki (ilość podana jest przy każdym dniu programu) wraz z jedną szklanką napoju (lokalne piwo, cola) do lunchu / kolacji. Bez napojów w Makau i w Hongkongu.
7. Ubezpieczenie KLiA (w tym ryzyko powikłań i zaostryżeń chorób przewlekłych), NNW i bagażu.
8. Zezwolenie na wjazd do Tybetu.
9. Opłaty lotniskowe oraz opłaty za wystawienie biletów.
10. Opłatę na Turystyczny Fundusz Gwarancyjny.
11. Podatek VAT.

**Cena nie obejmuje:**

1. Wizy do Chin (445 PLN, płatne w Polsce).
2. Dodatkowych napojów do posiłków i dodatkowych posiłków.
3. Napiwków dla lokalnych przewodników i kierowców (135 USD płatne w Chinach).
4. Udziału w wycieczkach i zajęciach fakultatywnych nie objętych programem zwiedzania.
5. Ewentualnych opłat za fotografowanie i filmowanie.
6. Opłaty za nadanie bagażu na promie Makau-Hongkong (ok. 6 USD, konieczność nadania bagażu jest każdorazowo arbitralną decyzją obsługi promu).
7. Usług tragarzy na dworcach kolejowych, lotniskach oraz w hotelach.

**Wymagania dot. paszportu:**

W celu uzyskania wizy chińskiej paszport musi być ważny minimum 6 miesięcy od daty powrotu do Polski oraz posiadać co najmniej 3 strony obok siebie wolne.

Ubiegając się o wizę chińską należy osobiście złożyć dokumenty i odciski palców w Chińskim Centrum Wizowym w Warszawie. Z obowiązku zwolnione są osoby poniżej 14 r.ż. i powyżej 70 r.ż.

Podczas pobytu w Tybecie możliwe jest wystąpienie choroby wysokościowej. Przed podjęciem decyzji o wyjeździe prosimy o konsultację z lekarzem.

**Osoby powyżej 75 lat muszą mieć wystawione zaświadczenie lekarskie, że nie ma przeciwwskazań do podróży do Tybetu. Zaświadczenie po angielsku..**

*Kolejność realizacji programu zwiedzania może ulec zmianie.*

.....  
DATA I CZYTELNY PODPIS PRACOWNIKA BIURA/AGENTA

.....  
DATA I CZYTELNY PODPIS UCZESTNIKA